

לקראת שבת לכו ונלכה

בשם כל הרבנים, האדטורים וראשי היישוב
ווערען אללע איזן פון בארא פאריך
געבעטעהן צו קומלען צו דעם

* לאסעו פארזא מלונגע !! *

שבת קודש פרשת ויצא
11:30 באלד נאכן דאוועגען
זאטע עוו. קארגען 51 טע סטריט

וועלען אויפערעטען ציט

דרשיינ זאול הרכזם שליטה

קייער זאל נישט פעלען !!

שבת נז: “מי שאפשר לעחות לאנשי ביתו ולא
מייחר עטפס על אנשי ביתו, באנשי עירו נתפס
על אנשי עירו, בכל העולם כולו נתפס על כל
העולם כולו.”

ילמעניכים יונעם, ותקנא עליהם זרנת טיב:

~ מושב' גסגאה

בעזה!

REMEMBER TO KEEP THE SABBATH HOLY!

Dear Friends:

In the name of rabbis and leaders of Congregations of Boro Park,
you are requested TO COME and give due honor to G-d on

SHABBATH, JANUARY 12th

(11:30 A.M.) HALF PAST ELEVEN AFTER SERVICES

AT 13th AVENUE corner 50th STREET

TO AWAKEN JEWRY TO KEEP THE HOLY SABBATH and TO APPEAL
to the store keepers that they CLOSE THEIR BUSINESSES on SABBATHS,
and, observe the Sabbath as the Holy Torah commands. In addition,
we ask of the general public to PATRONIZE STORES OF THE SABBATH
OBSERVERS.

Every Jew that the Torah and the Holy Sabbath is dear to him
should not miss this great opportunity to assemble in a mass meeting
for the strengthening of the Sabbath. Come all in honor of the
Holy Sabbath this SATURDAY, JANUARY 12th, '63 at 11:30 A.M., at the
CORNER of 13th AVENUE and 50th STREET.

THE BORO PARK COMMITTEE
FOR SABBATH OBSERVANCE

אין נאמען פון די רבנים ומנהיגי הקהילות פון באראך פארק, ווערטען אלע אידיען פון
אלע שיכטען געבעטען צו קומען אפגעבען דעם ריכטינען כבוד פאר השית"ב

שבת קדש פרשת זיהו, 11:30 איזינגער

באילד נאכען דאווענען — ניעבען דער
13-טע עוועניי, קאַרנער 50-טע סטראַיט

זו דערוועקען אידען אפצווהיטען דעם שבת קודש און אפעלירען צו די סטָאָר
קייפערס, זי זאלען האלטען שבת געללאָסען זיינער געשעפטען און אפהיטען
דען הייליגען שבת ווי די תורה האט געהיסען.

אויד בעטען מיר, מען ואַל פאמְרָאַנְיָזָען די שומרי שבת סטָאָרָס.

יעדר מאן און פרוי וואָס די הייליגע תורה און דער שבת קודש אויז בי זי טיינער
טָאָר נישט פֿאַרְבָּעַלְעָן צו געמען אַיִן אַנְטָרְלִיל אַיִן דער גְּרוֹזֶסֶעֶר פֿאַרְזָאַמְלָוָגָן
לְחִזּוֹק הַשְׁבָּת.

קומט אַיִן גְּדוֹיֵסֶע מַאֲסָעָן, שבת פרשת זיהו האַלְבָּנָאָר עַלְפָּה פֿאַרְמִיטָאָג
זו דער 13-טע עוועניי קאַרנער 50-טע סטראַיט אַיִן באָראָך פֿאָרָך.

קומט אלע לנכוד שבת מלכתא

וועד למען שמירת שבת בboro פארך

פאראָד איז פֿלעטבוועז, פֿרייטאג צו שטארקען שְׁמִירַת שְׁבָת

הניער אידען, מענער און
ען די גאנצע וועלט, און
ונדרס פיר אידען, גיטען
ונזרך א שווין נשות
און גיטיגען קרייזיס צו
גוטס ענדערונגען וועלט
קומיין פאר אין חדר אלגען
(טראזונטונג אויב דיט)

ר' ריד
פון שמי-
אלגט וזערן
בקייטען.
מעירות שבת
געבען גע-
רוף פון

טAMILICAU אויפקלערונגן
וועגן דער היילגענקייט
הה שבת וועלען געגען
פָּנָגְרִיסְטָעַ פְּנַדְעָזְגָּלִילִי
אין שייכת מיטן שאל
אַמְּפָעָן אוֹן אַרְיוֹסְגָּזֶן
וְאַרְנוֹן דָּעַר פָּלְגָּעָדָעָר
דָּעַם הָאֵל מְנֻן דָּשָׁתָה

הארשתאָר
געעין פאר
ש. דער קְפַּשׁ
ענגן מײַן
פֿוֹן טויזענְגַּן
ווע „דִּשְׁעֵי“
נְבוּ. דִּבְרֵי תְּהִינָּה
ז אָן פָּאֵל

פָאֵר אַ
שְׁבַת קָאָסָס
עֲזֹן פְלָעַטְבָּה
עַט זִיר אַנְגָּלָה
פָאָרָאָד כְּ
עַזְוָעִיף עַזְוָעִיגִיל
לְלָאֶבֶד שְׁוֹעָבָה
הַסִּידְרוֹן

ר' נת שמירית
אידען ז עין זו גרויסען ז אידען ז קאנט איז אוֹן אָגָן

דעד חדג' למאנן השבת און דע
שמעית שבת קאנטאל פון גראעי
טעד זיין יארק מיט דעד באטני
ליינונג פון פלעטבושער רבנגי
אַהֲרֹןִים". ראשין ישיבותו, שהו
לען, שטיפבלעך און ארטאטנדאקסיס
שע קאנגרונגעזיעס באשטיינזען עס'

לענבייש קדוש טע יארצייט נז-37

אלאע לאיגד שליטים פון דעכ
ז פון די אַרְמִינָגָע שט
דרערגען אַזְצִינְגָּן אַי
קֶט זוֹנְטָאָג, אַקְטָבָעָד ז
עַנְנָה, צָוֵם 37-צְטָעֵן יַאֲרָצִי מִת
בְּאַצְּיָשָׁן רַחֲזִים, מִת
הַתְּאֻלְּלָהָרָם. דָּבָרָע
אַקְטָמָד זַיְדָעָן פָּוּן לעכ
ז פָּוּן דָּעָר אַרְמָגָגָר
פְּאַרְגָּעָסָט נִישְׁתְּאַנְצִוָּה
אַרְצִיְּלָמָּד גָּמָּס 28-עַט
אַבְּעָר.
פָּאָרָן יְזָכוֹר-קָאָמִיטָן
יעַקְבָּר ל

דעד' שמת אין היליג און טיער'.
 קומט אָרוֹסִים פְּרִיטַגְעַן עַשְׁקֵפֶן
 נוה 12 אָוְיגְנֶר. אָנוֹ שְׁלִיסְטִיךְ
 אָנוֹ אַיְזָן דַּרְעַן פָּנוֹ דַּי מְאַשְׁרַי-
 דַּרְעַן לְמַעַן כְּבוֹד קְדוּשַׁת הַשְׁבָתָה.
 כָּל יִשְׂרָאֵל עֲרֻבִים הָה לֹהֶה. מִירְ
 צִיבָנָן פָּרָאָגָאנְטָהָאָהָתְלִיךְ גִּיטְשָׁנָר
 פָּסָאָאנְגָעָרָעָן בְּנֵי בָּיתָה. גָּאָל אַיְזָן
 סְפָרָרְגָּאנְקָן כָּל יִשְׂרָאֵל. סְאָוָאָ
 אָוְיגְנֶר הַוִּילְגֶּנֶר חַבְבָּן פָּאָרְ
 שְׁטָאָרְקָעָן שְׁמִירָה שְׁבָתָן
 פְּלָעַטְבָּשָׁן — לְקָרְאַת שְׁבָתָן לְכוּ
 וְלַמָּה. קְמוֹנָה אָרוֹסִים פְּרִיטַגְעַן
 עַשְׁקֵפֶן, גָּתָה אַוִיפָּעָן. "הַוְעַצְעַי"
 אָנוֹ קָאנִי אַילְעָדָן עַוְעָגָנוּ. זִיטָ
 מַחְזָק שְׁמִירָה שְׁבָתָן שְׁוֹמְרִי תְּוָרָה
 וּמְבוֹזָה. וּבְכוֹתָה שְׁמִירָה שְׁבָתָן
 נַחַת בָּולְטָן לִישְׁעָה בְּקָרוּבָן בְּבָאָ

פָּרוֹאַדְּכִינְעָרֶט אֵיר דָעַם רַיְיכְּעָן אֵיךְ
דָעַלְעָן אַידְּשִׁיעָן תְּזָהָרְלַעֲבָעָן
אָנֶן אַיְלָעָר חַיְזָן מִיטָּהָמָן
נְרָא שְׁלַבְּשָׁתְּ אַגְּזִיכְּעָן דִּי שְׁבָמָה
לְבָבְתְּ, בְּהַרְבָּמְטְּ אַיר אַרְיָין לִיבְּדָעָן
טוֹרְקִיטְיָה, פְּרִינְגְּשָׁפְּט אָוָן וְאָזָן
רוֹפְּקִיטְיָה אַין אַלְוָן יוֹנְקָעְלָעָן
אַרְדְּ פְּלַעַגְצָט אַיְיָן אַין דִּי הָעָרָה
עַלְפָּן אַיְלָעָרְצָה קִינְדָּעָן אַגְּזִיכְּ
פָּן קְדוּשָׁה אַון רַעֲסָעָקָט פָּאָה
חוֹתָה אַן אַידְּשִׁיקְּטָה.

**שבוע פְּרִימְטָן
עֲמִירַת שְׁבָת**

**פָּרָאָרָד אֹו פְּלָעָה
צַו שְׁתָאָרְקָעָן**

(פארטשצונג פון ערנשטיין זיין)
איינטער אוון אידישער וועלט. די
אוּרְגַּזְעַרְפַּשְׂעַג פִּירְצַד אֹו פָּאָרָד
דרְכַּר מיט זִיעָרַע סֻעְקָמָעַס.
שְׁלָלְבָּן אֹו שְׁמָרָה בָּאוּזְגָּנְגָּן
שְׁמַעְבָּעָן צַו בָּאוּרְזִיבָּן בִּישְׁטָן גָּאָר
די נְשָׁמָה, גָּאָר אַיְיךְ הָעֵם גָּוָי.
די פָּרוּעָרְגָּן גַּמְעַטְגָּנִישָׁן לְאָוֹן
איַכְבִּיכְרָא שְׁעַרְקָלְדִּרְ פִּילְיכִּיכְן
זְוִישָׁם, מַעֲנְטָשָׁעַן גַּיְעָן אַרְוֹם גַּעַן
טוּמְעַלְטָעַ, מַעַן וּוְיִסְתַּחַת נִשְׁטָחַן וְאַסְטָחַן
בָּאָרְבָּאָה, בָּאָרְבָּאָה, בָּאָרְבָּאָה.

פָּרָאָד אֵין פְּלַעֲטְבּוּשׁ, פְּרִיְּתָאָגָּז צָו שְׁטָאָרְקָעָן שְׁמִירָה שְׁבָת

פְּאַרְזֶנְצָוָג פּוֹן עֲרַשְׁטָטוֹר זִיט) מֵאַינְגְּנָד אָן אַידִישֶׂר וּוּלְטָס. דַּי אַזְּרוֹגְעָזְפָּעָג פִּירְצָד אָן פָּאָרְזָעָג. פְּרִירְעָר מִיטַּזְעָרָע סַעְקָטָעָם שְׁמָרְעָבָעָן צֹ אַבְּרִיךְבָּן יְשִׁיט נָגָר דַּי נְשָׁהָה נָגָר אַירְיךְ דָּעַם וְנָגָר דִּי מַעְרִירְגָּעָג גַּעַשְׁעָגְנִישָׁן לְפָנָי אַכְּבָעָר אַשְׁרְקָלְיךְ-פְּרִינְלְיכָעָן זָשָׁמְזָשָׁמְעָלְטָעָמָן מַעַן וַיְמַטְנָשָׁעָן קָאָן בְּרַעְמָגָן, מִירְ נְוִוְוִיגְגָעָן דִּיךְ אַין אַזְּרָפְּרִיעָנָג חָחָר דִּיְהָעָזְזָעָג זַעַלְפָעָעָג אַפְּרִיעָנָג אַתְּבָאָכְעָגָעָג הָעָרְעָצָרָא אַוקְּפָּה הַלְּגָם פְּמוֹקָעָמָה אַגְּמָנָסָמָה לְדַעַתְנִיסְעָמָן דִּי מַקְרִישָׁתָם זַעַטְמָעָמָן דִּיְהָעָזְזָעָג אַזְּמָנָה אַזְּמָנָה בְּשָׁתָה: אָמָר לוֹ הַקָּבָה לְמַשְׁחָה מַסְתָּרָה: דַּעַר רְבָשְׁעָג עֲזָבָטָג גַּעַטְמָעָטָג כְּזָבָרָג אַזְּמָנָה שְׁמָה מַחְנָה טֻבָּה יְשָׁמָה רְבָנוֹג